順權方便經卷上 一名轉女菩薩 卷

西晉月支三藏竺法護譯

沙門法品第一

聞如是一時佛在王舍城靈鷲山中
與大比丘衆俱比丘五百菩薩八千
一切大聖神通已達已逮揔持辯才
無㝵獲無所畏得不起忍奉無數佛
殖衆德本皆志大乘至不退轉弘無
蓋哀教濟十方
其名曰空無菩薩持土菩薩持人菩
薩持祠身菩薩觀意菩薩淨意菩薩
上意菩薩信樂意菩薩持意菩薩增
念意菩薩喜見菩薩善見菩薩可意
見菩薩普利可見菩薩弥勒菩薩普
及一切賢劫菩薩咸来集會悉共俱
坐尒時世尊在王舍城開化一國國
王大臣百官群僚長者梵志凡庶人
民僉共一心奉事供養衣被飲食醫
藥牀臥一切所安莫不欣然於時賢
者須菩提明旦著衣持鉢欲行分衛
未入城門行詣佛所稽首足下退住
一面前白佛言唯然大聖我夜臥寐

斋

夢中見已坐佛樹下而見如来稽首
足下遷住一面時佛以紫金色手摩
我頂上頒宣斯言而告於我今日須
菩提當得逮聞古昔已来所未聞法
唯聖垂愍敢說此意是則何等先之
瑞應佛告須菩提有法典名曰順權
方便諸族姓子及族姓女所宜奉行
以斯比像先現瑞應仁當逮聞未曾
有法時須菩提前白佛言我今欲入
王舍大城因行分衛佛言從意順時
無違道節善哉行矣
時須菩提見佛聽之入城分衛普行
求食尋到諸家貴姓長者梵志因入
其舍在門中庭默然而住時長者家
有一女人普莊嚴身珠璣瓔珞服栴
檀香以紫金寶文飾其體端正姝好
威發晃昱光澤第一淨如蓮華從其
室出問須菩提賢者何緣住門中庭
須菩提報曰姊欲知之故来分衛其
安荅曰今須菩提故復懷抱分衛想
乎斷思食耶須菩提荅曰姊欲知之
食想已斷又有是身父母遺體在胞
胎中飲食養之而至成長習之来久

不可離食女又問曰須菩提賢者未
斷生死衆行故有終始愁慼悲泣不
可意傷不造證乎須菩提荅曰巳造
證矣身口心寂又問賢者爲滅身乎
須菩提荅曰其滅度者無有身也法
無所除亦無道行女又問曰若使諸
法皆無滅除無所行者賢者須菩提
菩提荅曰其滅定者當普觀之休息
云何捨身而分衛乎安和成就也須
興立興立顯身亦復非造女又問曰其
滅定者所在定行則不滅度荅以滅定
則無所生亦無所滅女又問曰若無
所生無所滅者云何賢者離身分衛
不以安和須菩提荅曰如来聲聞行
分衛時爲捨身耶女又問曰佛歎賢
者於聲聞中行空第一空有處耶須
菩提荅曰然如姊来言女又問曰其
所行空豈往反乎須菩提荅曰其行空
者無有往反女又問曰假使空行無
有往反賢者何故周旋行来而分衛
乎須菩提荅曰雖行分衛不貪養身
欲以休息痛痒苦故而行分衛也女
又問曰賢者復有痛痒懷惱衆難厄

乎須菩提荅曰無痛痒不懷衆難又
欲休息飢虛痛痒故行分衛其女問
曰賢者今行不等空業所以者何其
行空者不以痛痒而為㝵患一切三
界無所有故又行空者不猗身心不
生念身心亦無所涂無樂不樂其行
空者忘無諸法乃處閑居女又問曰
賢者處在閑居行空第一以何等故
名曰空閑須菩提荅曰所以曰空不
以因緣捨欲衆塵乃曰閑居女又問
曰其行空者捨貪欲乎須菩提荅曰
其行空者不捨貪欲耶女又問曰去
何捨欲名曰行空須菩提荅曰所可
說者是假言辤又問賢者行空豈有
辤乎而仁說之須菩提荅曰假託辤
耳賢聖聲聞本之言教也女又問曰
咨嗟言辤心存言辤則墮顛倒其墮
顛倒則處諍訟其處諍訟則非沙門
不應法義須菩提問姊何謂名曰沙
門法義其女荅曰無有言辤乃沙門
法若無言辤則無顛倒無顛倒者則
無諍訟無諍訟者是沙門法所致法
者永離二行乃謂一法謂沙門法無

想不想永寂衆想乃謂沙門無為無
散遠離合散超越邪迹入平等道謂
沙門法無有境土離於分界無為滅
度謂沙門法以知止足不貪道俗永
無所著坦然無迹謂沙門法無着無
縛亦無有脫等猶虛空謂沙門法亦
無心念除心意識謂沙門法常知節
限少欲少事無所悕望謂沙門法消
去貪欲心無所慕志若太山不可傾
動謂沙門法棄捨欲樂心不虛渴不
好三界謂沙門法皆離分界十方境
土越諸所作無所起立謂沙門法捨
五陰魔及其形體無有衆難無有塵
勞謂沙門法越度魔界貪欲所消心
無所生亦不馳逸謂沙門法以超死
魔而無所著不懷妄想謂沙門法不
慕天魔心無所思志等如地謂沙門
法不著吾我解一切空寂然淡泊謂
沙門法心無所猗以無想行而不增
損謂沙門法以捨妄想心無所願不
有取捨謂沙門法遊在三界而無所
行決衆疑網謂沙門法消衆入無無
有諸蓑陰蓋永滅謂沙門法捨于調

戲不存放逸降伏其心謂沙門法不
抱瞋恚心不懷恨寂寞定意謂沙門
法無有飢渴不存虛乏之心無合會謂
沙門法無有二行已捨二業而等同
像不高不卑不舉不下謂沙門法以
棄兩事行無所著無所罣㝵謂沙門
法斷除俗業却衆陰蔽不貪四大謂
沙門法分别五陰諸種本末無有諸
入謂沙門法頒宣一切十方法界無
有境土謂沙門法曉了諸入自然如
化本無處所謂沙門法自然如空而
暢無為不好有為謂沙門法永已棄
去一切諸數無有取捨謂沙門法自
於己利而知止足不有諍訟謂沙門
法和心一切顯現衆生等行忍辱謂
沙門法無所亡失心不忘捨逮得解
脫謂沙門法心已解脫而無所怙坦
然寂寞謂沙門法猶若虛空不可譬
喻等無有侶謂沙門法女說於是行
沙門法時諸天子等集會門庭四十
天子遠塵離垢得法眼淨五百天子
舉聲歎曰篤信微妙聞於上法至心
和雅志發無上正真道意

見諦品第二

尒時賢者須菩提而口歎曰至未曾有是姊辯才慧明巍巍所領宣法音聲和雅必佛威神將是如来所化不疑於時彼女知須菩提心念本末報須菩提如今賢者所識察之其沙門法離於分界無有境土無著無縛亦無所脫心自念言必如来化誠如所云今吾觀身如来所化現作女像志了本無所以者何如来至真解暢本無吾身本無等無有異由是之故如来所化如如来色本無我色本無無二亦復然矣以是之故如来所化痛痒行識皆為本無五陰本同自然無際志為本無以是之故如来所化如来本無一切衆生其元本無諸聖本無吾身本無等無有異以故名曰如来所化如来本無一切諸法亦復本無一切道義亦復本無身亦復本無身同然以是之故如来所化如来本無志無所生無有處所如来本無志無所生亦無所滅吾身本無不起不滅以是之故如来所化如来本空一

切如幻吾身本無本無同然本空不
起不滅以是之故如来所化如来所
化一切本無一切衆生本無處所諸
法本無其本審諦眞實本無等無有
異恚虚無形又須菩提舉要言之一
切諸法皆住本無吾以是故如来所化
時須菩提問其女言云何今姉以佛
聖威知我心念為以已明見之耶其
女荅曰今須菩提能知他人衆生心
所念乎聲聞緣覺諸菩薩衆五通仙
人外學異法皆佛威神而有所知所
以者何一切應時從佛受教如今尊
者須菩提知於他人衆生心念以是
之故亦佛威神而能知之猶如天下
一切衆生因以日月大炬燈火十方
衆焰諸有光明緣觀諸色如是須菩
提諸佛弟子見衆生心照以聖慧消
愚癡冥使逮道明皆佛威神於時賢
者須菩提謂其女曰唯為我說今女
為誰從何而来乃有此辯女荅須菩
提假使有人問如来化今汝為誰從
何而来於時化佛以何發遣須菩提
荅曰無所發遣其女荅曰如是須菩

提其化自然解諸法相一切如是亦
無所知女又問曰今問仁者為有學
業為是凡夫是羅漢乎若作是問以
何荅之須菩提荅曰吾非學業亦非
凡夫亦非羅漢其女問曰今須菩提
以心相倚而荅我耶報曰如是須菩
提曰女何報我女曰若深山中間所
呼聲乎以用心意而相荅耶荅曰不
也響因虛空而有其音女曰如須菩
提豈可逮致乎緣其法行得入道耶
因立證明成就道德而可處當也音
聲本無吾我言辭亦復如是忠亦本
無時虛空中自然有音歎於此辭女
說是言令須菩提適聞虛空自然之
音宣揚荅曰向者仁言吾非學業亦
非凡夫亦非羅漢行得執持何法諸
漏已盡至於等時以致羅漢耶須菩
提荅曰若如来化行得處所我執持
行其宜若斯其女荅曰仁須菩提非
羅漢乎諸漏不盡耶佛歎仁者諸聲
聞中行空第一須菩提荅曰吾非羅
漢諸漏不盡亦不行空不歎第一女
又問賢者心樂堪任云何自誤而竊

妄語須菩提荅曰假使我見智達諸
法已得羅漢衆漏已盡世尊歎詠行
空第一尒乃我墮妄語兩舌我不知
法不覩所在以是之故不為妄言所
言至誠女又問曰仁者須菩提此諸
天子其見諦者来會門下聽受經法
謂仁不實須菩提荅曰其見諦者諸
天世人莫能欺者女又問曰賢者若
有所見為不至誠須菩提問曰其有
所見為不諦乎女曰其覩誠諦不可
見也女又問曰耆年須菩提能見真
諦乎須菩提荅曰假如女言我悉不見
欺詐之業況復覩見至誠諦耶所以
者何一切皆空於時須菩提謂其女
曰所言至誠為何謂耶女荅曰唯須
菩提所去至誠於一切法悉無所生
其見誠者則覩顛倒須菩提問女為
誰說斯如是言教其女荅曰唯須菩
提處在顛倒不起塵勞不起見諦乃
為真諦以覩在倒不見直諦時諸天
子會在門下者覩其女身微妙之業則
稽首女禮須菩提口宣斯言聞須菩
提覩觀此女聽其辯才各自歎曰為

得善利無極之慶若聞是教篤信愛
樂亦復難遇況復好喜而奉行者德
不可量
女復謂須菩提猶如斯地無所不忍
淨與不淨香潔臭穢不以增損若有
行者修平等心忠忍苦樂不以進退
猶如淨水无所不洗淨不淨物不以憎
愛行者如是心猶若水洗除衆惡三
垢之穢在於善惡不用增損猶若火
然在所燒盡無所去就行者如是消
除禍福若遭二難等無增損猶若風
起在所而飄不有愛惡行者如是若
遇苦樂賢愚淨穢不以增損猶若喻
空靡所不忍空不念是忍與不忍行
者如是心平如空無有增損所值善
惡不以喜怒猶如橋船一切衆人王
者小人貧富尊卑皆由之度無所分
別行等心者亦復如是志若橋船無
有瞋喜怨友無二明智賢士忍於凡
夫聖慧坦然心不有二所以者何若
須菩提發起瞋恚猒恨之心同於學
士皆當忍之不當怒報也令不瞋恨
猶如火熾尋時滅之不當使盛如是

須善提若貪欲與塵勞然熾制伏其
心令不馳逸乃逮正定
尒時賢者須善提問其女曰汝何志
求而乃如是師子吼乎其女荅曰若
有志求未曾能暢師子吼也其無志
求乃師子吼所以者何有所求者則
墮顛倒以墮顛倒無師子吼有所志
求便為貪身輙墮諸見無師子吼又
賢者問女何志求而乃如是師子吼
乎賢者何求漏盡意解須善提荅女
姊欲知之不用志求而致解脫女又
荅曰耆年本時無所志求致得漏盡
意解乎吾亦如是逮無所逮其法界
者行無所獲須善提曰如今觀女必
志大乘終無疑也以是之故大師子
吼舉動進止言談以類大乘之學女
又問曰豈能識別大乘行迹舉動進
止為何等類須善提荅女曰聲聞雖
聽不能領宣大乘所觀唯女堪任數
演大乘所行深妙廣為分別女曰賢
者其大乘者無所罣㝵慧無陰蓋其
明無二此之謂也猶日月前徤行諸
天自恣無㝵無能蔽者住於虛空而

順權方便經卷上　第十二張　養良

飄疾行所遊天下周遍四域照閻浮
利衆生蒙明莫不被荷大乘如是正
士廣學無所罣㝵無能蔽者其心等
住住無所住其心奉行六度無極顯
示十方一切法明故曰大乘猶轉輪
王所遊行處輙居四域菩薩大士至
若干種衆生類中在衆邪行等修慈
心其大正士如是所至到處常能猶
步沙門梵志諸天人民郡國縣邑州
域大邦利益衆生菩薩常行四恩之
業救攝一切修若干敬故曰大乘諸
天龍神揵沓惒阿須輪迦留羅真陀
羅摩休勒釋梵四天明智賢聖正士
聰達以諸平等正行之無逮成真諦
所見奉敬故曰大乘其大乘者唯須
菩提而不可盡忠無所生不斷佛教
三寶之訓諮受佛慧道法之業奉順
聖衆以大慧明勸化衆生善具弘妙
無雜碎行所作真正解暢脩忠六度
無極以四恩行救攝危厄寂然庠序
修八正道意止意斷奉無極慈修無
蓋哀堅住大道於一切智永棄畏難
降伏衆魔捨諸闇昧顯智慧明冨衆

德本諸行具足諸天人民阿須倫所
見歸命衆魔外學莫不降伏一切聲
聞諸緣覺等莫能當者化衆不信令
篤樂法慈悲愍念諸慊瞋害以布施
攝慳貪以持戒攝犯禁以忍辱攝瞋
恚以精進攝懈怠以一心攝乱意以
智慧攝愚癡以財寶攝貧窮以安和
攝苦患以歡悅從明智故曰大乘

分衛品第三

於時賢者須菩提問其女曰快歎大
乘頌宣行業瑞應本末其女荅曰正
使我身一劫過劫咨嗟大乘不能究
暢得其邊崖如大乘業不可限量其
德至淳功勳名稱不可得計又須菩
提謂其女曰姊問我言賢者何故而
行分衛如来至真亦行分衛從如来
緣奉不違命其女荅曰唯須菩提能
知諸佛善權方便欲開化衆故行分
衛須菩提問女女亦堪任諸佛若干
行隨時之義吾身不能唯說其意修
權方便行分衛乎女復報曰賢者復
聽如来至真以二十事觀察法儀而
行分衛何謂二十一曰現已身色形

像微妙端正二曰順從如来分衛學
法三曰若有衆生欲習嚴佛三十二
相四曰觀如来身具足莊餝五曰如
法脩志身相種好六曰令發無上正
真道意七曰念於如来而行分衛如
法効之八曰若如来入郡國縣邑郡
國縣邑普得安隱九曰盲者得目悉
觀諸色十曰聾者得聽別若干音十
一曰心乱迷惑者伏定其意十二曰
若裸形者得自然衣十三曰飢得食
粮十四曰渴得水漿十五曰病者得
愈十六曰無怒無癡十七曰無貪無
嫉十八曰不恨不恚亦無自大十九
曰心不懐惱普愍衆生二十曰念無
央數衆生之類如身父母是謂二十
若使如来入郡國縣邑坵聚行分衛
者令諸衆生有所見聞發無上正真
道心又須菩提世尊大哀来化衆生
無數衆生皆悉至三界隨時救護如来
現義因得自在故行分衛唯須菩提
如来所入郡國縣邑行分衛時無數
諸天龍神揵沓惒何須倫迦留羅真
陁羅摩休勒釋梵四王皆隨侍之奉

事供養承佛威神皆發道心又須菩
提諸天龍神釋梵四王供養如来見
如来身道明無邊寂然庠序心自念
言至未曾有如来至真所宣正典我
等諮受所奉經法愛樂自歸如来至
真發大道心以是之故而行分衛唯
須菩提如来分衛無數衆人慕官貪
士好財志豪求端正色欲多眷屬見
佛世尊捨轉輪王出家為道心自念言
禁禄發無上正真道意故行分衛唯須
菩提諸大尊神天子梵天承佛威神
觀見如来心自念言如来常充未曾
飢渴用愍衆生故與眷屬而行分衛
我等慕樂夙夜精進成至正覺與眷
屬俱而行分衛作是念已發大道意
唯須菩提若懈怠衆嬾惰不勤見於
如来入郡國縣邑州域大邦心中歡
悅稽首自歸發平等心慕寂正覺唯
須菩提見諸佛尊終不虛妄衆人觀
聞其音響者一發意須以為道本因
是究竟得至滅度以故如来而行分
衛唯須菩提如来入郡國縣邑諸在

繫縛閉在牢獄而得解脫衆生若聞
如来名号承其聖旨自然得解欲報
慈恩發無上正真道意以是之故而
現分衛唯須菩提族姓子族姓女若
聞如来功勳之德歎詠名稱適承其
号奉上如来餚饍異味衣被牀卧及
他異供敬護父母兄弟姊妹夫婦子
孫若無因緣不得故往奉見如来以
故如来入於郡國縣邑而行分衛心
懐踊躍貢上供養皆發無上正真道
意唯須菩提其四天王奉如来鉢若
貧窮衆少於財寶欲薄布施者見如
来鉢自然而滿大財富者欲廣施者
見如来鉢空因供施佛皆發無上正
真道意以故如来現行分衛唯須善
提假使如来取若干饍恚齊合著百
千億鉢還著一鉢不令雜錯各如本
故無數諸天龍神揵沓惒阿須倫迦
留羅真陁羅摩休勒覩於如来變化
示現得未曾有善心生矣皆發無上
正真道意以是之故而行分衛唯須
善提如来身者金剛之數無量福會
如来身者無有生藏及與熟藏亦無

不淨大小之便不用飢渴而行分衛
現有所食不覩所入而見如来顯明
大慧真正之法皆發道意又須菩提
若有衆生施如来食多少麁細甘美
不好所貢上饍在於如来所種德本
所立福祐不可限量無有邊際况復
廣施受天人福衆祐不盡至得滅度
以是之故而行分衛又須菩提如来
一定三昧正受無數神尊諸天子等
衆梵天王色行天子見於如来而行
分衛不捨三昧心自念言令佛愍哀
衆生之故而行乞食不用飢乏諸天
人民覩斯義利皆發道意以故如来
現行分衛又須菩提如来常懷賢聖
自在而行分衛無有貪嫉亦不飲食
為諸信者頒宣經道令出家學化族
姓子女故行分衛未曾飲食其飢饉者
不能自致至於道德欲令此等所願
具足故顯分衛又須菩提如来執懷
賢聖自行分衛救諸不賢濟衆罣㝵
使無所著令興大道至無極慧又須
善提如来愍念將来之世邊地諸國
故行分衛得無後世不信道法長者

梵志心自念言此等聖師不行分衛
弟子何故横行乞食見諸比丘及比
丘尼懐恚不喜由是之故佛現分衛
心自念言佛無上尊愍衆分衛弟子
法之因供咨嗟手自斟酌施與比丘
此等學士承佛至教而行分衛見之
欣然供養一切比丘比丘尼以故如
来而現分衛又須善提諸王帝主太
子長者梵志大臣百官諸子見於如
来無上正真不乞食者若有衆人信
樂道法棄家行學而作沙門耻於分
衛我等家門姓貴豪尊出為沙門反
從庶民貧家下劣乞分衛乎以故如
来現行分衛心自念言如来大徳猶
如虚空愍行分衛况我等乎念此不
慙哀諸下劣樂行分衛又須善提如
来普隨世間習俗而勸化之因其勸
樂各從衆生應受化律而授道教如
来各隨而建立之縁其方便未曾飢
虚無有衆患飢渴之難不以羸劣無
有慳嫉無有衆悪决諸疑網如是須
善提如来以此無量方便欲救衆生
故行分衛度衆闇塞使見道明女謂

須菩提賢者寧能以是隨時方便用
斯大哀如此衆祐建修清淨行分衛
乎須菩提荅曰姉我不堪任猶如一
切野狐狸兎衆鹿亦復不能當任師
子獸王不能獨步而現其前師子吼
也如是一切聲聞縁覺之乘不任如
来威神礼節善權方便普安一切大
慈大哀女說此善權方便如来大哀
時其女父母長者家中大小及餘長
者来入舍中聞所說法二万八千人
皆發無上正真道意

順權方便經卷上

己亥歲高麗國大藏都監奉
勅雕造